

Publications de Philippe Walter

Ouvrages

1. *Hervis de Metz*, chanson de geste du XIII^e siècle, mise en français moderne avec postface et bibliographie. Préface de D. Poirion, Nancy & Metz, Presses universitaires de Nancy & Éditions Serpenoise, 1984, 204 p.
2. *Canicule. Essai de mythologie sur Yvain de Chrétien de Troyes*, Paris, SEDES, 1988, 348 p.
3. *La mémoire du temps. Fêtes et calendriers de Chrétien de Troyes à La Mort Artu*, Paris, Champion, coll. « Nouvelle Bibliothèque du Moyen Âge » (13), 1989, 875 p.
4. *Tristan et Yseut. Les poèmes français* (textes originaux et intégraux présentés, traduits et commentés), Paris, Le Livre de Poche, coll. « Lettres gothiques », 1989, 666 p.
5. *Le gant de verre. Le mythe de Tristan et Yseut*, La Gacilly, Éditions Artus, 1990, 340 p.
6. *Mythologie chrétienne. Mythes et rites du Moyen Âge*, Paris, Éditions Entente, 1992, 287 p. Deuxième édition revue et complétée : *Mythologie chrétienne. Fêtes, rites et mythes du Moyen Âge*, Paris, Imago, 2003.
7. *Naissances de la littérature française (IX^e-XV^e siècle). Anthologie commentée*, Grenoble, ELLUG, 1993, 255 p. Réédition avec les Presses de l'Université de Montréal, 1998.
8. Chrétien de Troyes, *Cligès* et *Yvain*, dans l'édition des *Œuvres complètes* (sous la direction de Daniel Poirion), Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 1994, p. 171-503 et 1114-1234.
9. Le Bel Inconnu de *Renaut de Beaujeu. Rite, mythe et roman*, Paris, PUF, coll. « Littératures modernes », 1996, 355 p.
10. *Chrétien de Troyes*, Paris, PUF, coll. « Que sais-je ? » (n° 3231), 1997, 128 p.
11. *Aucassin et Nicolette*, édition et traduction, Paris, Gallimard, coll. « Folio classique », 1999, 205 p.
12. Marie de France, *Les Lais*, édition et traduction nouvelle, Paris, Gallimard, coll. « Folio classique », 2000, 484 p.
13. Chrétien de Troyes, *Yvain ou le Chevalier au Lion*, Paris, Gallimard, coll. « Folio classique », 2000, 245 p.

14. *Merlin ou le savoir du monde*, Paris, Imago, 2000, 200 p.
15. Bérout, *Tristan et Yseut*, introduction, traduction et notes, Paris, Livre de Poche, coll. « Classiques de poche », 2000, 119 p.
16. Bérout, *Tristan et Yseut*, Paris, Hatier, coll. « Profil », 2000, 126 p.
17. *Arthur, l'ours et le roi*, Paris, Imago, 2002, 235 p.
18. *Merlin si cunoasterea lumii*, Bucarest, Artemis, 2004, 180 p. [en roumain].
19. *Perceval, le pêcheur et le Graal*, Paris, Imago, 2004, 260 p.
20. *Galaad, le pommier et le Graal*, Paris, Imago, 2004, 228 p.
21. *Mitologia cristiana. Fiestas, ritos y mitos de la Edad Media*, Buenos Aires, Paidós, 2005, 204 p.
22. *Mitologie crestina. Sarbatori, ritualuri si mituri din Evul Mediu*, Bucarest, Artemis, 2005, 224 p. [en roumain].
23. *Artu: l'orso e il re*, Rome, Arkeios, 2005, 215 p. [en italien].
24. *Ursul si regele Arthur*, Bucarest, Artemis, 2006, 216 p. [en roumain].
25. *Krscanska Mitologija. Svetkovine obredi i mitovi srednjega vijeka*, Zagreb, Scarbatus naklada, 2006, 270 p. [en croate].
26. *Mitologia chrzescijanska*, Varsovie, Éditions Pax, 2006, 232 p. [en polonais].
27. *Christianity. The Origins of a Pagan Religion*, Rochester (États-Unis), Inner Traditions, 2006, 218 p. [en anglais].
28. *Chûsei no shukusai – densetsu, shinwa, kigen*, Tokyo, Hara-shobo, 2007 [en japonais].
29. *Tristan et Yseut. Le porcher et la truie*, Paris, Imago, 2006, 292 p.
30. Juan Vivas, *La quête du saint Graal et la Mort d'Arthur. La Demanda (Quête) castillane du Saint Graal*, traduction en collaboration avec V. Serverat, Grenoble, ELLUG, coll. « Moyen Âge européen », 2006, 422 p.
31. *Limba pasarilor. Mitologie, filologie si comparatism in mituri, basme si limbi ale Europei* [Le langage des oiseaux], Cluj-Napoca, Editura Dacia, 2007, 216 p. [en roumain].
32. *Mélusine, le serpent et l'oiseau*, Paris, Imago, 2008, 255 p.
33. *Album du Graal*, iconographie choisie et présentée par Philippe Walter, Paris, Gallimard, coll. « Album de la Pléiade » (48), 2009, 248 p., 240 illustrations.
34. *Para una arqueologia del imaginario medieval. Mitos y ritos paganos en el calendario cristiano y en la literatura (Seminarios de Philippe Walter en México)*, Mexico, Universidad nacional autonoma de México, 2013, 238 p. [en espagnol].
35. *Gauvain, le chevalier solaire*, Paris, Imago, 2013, 218 p.
36. *Dictionnaire de mythologie arthurienne*, Paris, Imago, 2014, 448 p.
37. *Para una arqueología del imaginario medieval. Mitos y ritos paganos en el calendario cristiano y en la literatura del medioevo (Seminarios en México)*, édition et traduction en espagnol par Cristina Azuela, UNAM, Université nationale du Mexique, Centro de Poetica (Mexico), 2014, 238 p.

Direction d'ouvrages collectifs – Ouvrages en collaboration

38. *Saint Antoine entre mythe et légende*, Grenoble, ELLUG, coll. « Moyen Âge européen » (1), 1996, 198 p.
39. *Le mythe de la Chasse Sauvage dans l'Europe médiévale*, Paris, Champion, coll. « Essais » (19), 1997, 176 p.
40. *Mythologies du porc* (actes du colloque de Saint-Antoine l'Abbaye, 4 et 5 avril 1998), Grenoble, Millon, 1999, 320 p.
41. *Le devin maudit. Merlin, Lailoken, Suibhne. Textes et étude*, Grenoble, ELLUG, coll. « Moyen Âge européen » (3), 1999.
42. *Le Livre du Graal. Tome 1 : Joseph d'Arimathie. Merlin. Les Premiers Faits du roi Arthur*, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 2001, 2000 p. Édition et traduction sous la direction de Philippe Walter.
43. *Brocéliande ou le génie du lieu*, Grenoble, Presses universitaires de Grenoble, 2002, 223 p.
44. *Le Livre du Graal. Tome 2 : Lancelot*, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 2003, 1969 p. Édition et traduction sous la direction de Philippe Walter.
45. (En collaboration avec Jean-Pierre Bordier), Marie de France, *Lais*, Lecture accompagnée avec traduction intégrale des textes, Paris, Gallimard, coll. « La bibliothèque Gallimard », 2004, 225 p.
46. (En collaboration avec Danièle Chauvin et André Siganos), *Questions de mythocritique. Dictionnaire*, Paris, Imago, 2005.
47. (En collaboration avec Jean-Charles Berthet, Claudine Marc et Martine Furno), *Arthur, Gauvain, Meriadoc*, récits arthuriens en latin traduits sous la direction de Philippe Walter (édition bilingue), Grenoble, ELLUG, coll. « Moyen Âge européen », 2007.
48. *Le Livre du Graal. Tome 3 : Lancelot (suite et fin), La Quête du saint Graal, La Mort du roi Arthur*, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 2009, 1709 p. Édition et traduction sous la direction de Philippe Walter et traduction avec annotations de *La Mort du roi Arthur*.
49. (En collaboration avec Corin Braga), *Fantômes, Revenants, Poltergeists, Mânes, Caietele Echinox*, vol. 21, 2011.
50. Chrétien de Troyes, *Yvain ou le Chevalier au Lion – Lancelot ou le Chevalier de la Charrette illustrés par la peinture préraphaélite*, traduction en français moderne de Philippe Walter pour *Yvain* et Daniel Poirion pour *Lancelot*. Préface de Philippe Walter : « Les enchantements de Bretagne : Yvain, Lancelot et les fées », Paris, Diane de Selliers, 2014, 487 p. avec 180 illustrations.

Direction de numéros de revue

- Iris*, n° 18, 1999, Outre-Monde. Europe et Japon, 198 p.
Iris, n° 19, 2000, L'imaginaire des déchets, 167 p.

- Iris*, n° 20, 2000, Poétique de la neige, 136 p.
Iris, n° 21, 2001, Merlin et les vieux sages d'Eurasie, 195 p.
Iris, n° 23, 2002, L'enfant mythique (Europe et Japon), 267 p.
Iris, n° 25, 2003, Diables et démons d'Eurasie, 313 p.
Iris, n° 29, 2006, Celtitudes médiévales, 183 p.
Iris, n° 30, 2007, Imaginaires féminins (Japon, Antiquité gréco-romaine), 230 p.
Iris, n° 31, 2010, L'impensé symbolique, 193 p.
Iris, n° 32, 2011, Espaces mythiques, 204 p.
Iris, n° 33, 2012, Imaginaire et perception, 150 p.
Iris, n° 34, 2013, Hommage à Gilbert Durand, 196 p.
Iris, n° 35, 2014, Imaginaires andalous, 198 p.

Homages

- *Tous les hommes vivent le même soleil. Hommage à Philippe Walter*, études réunies par Koji Watanabe, Tokyo, CEMT Éditions, 2002.
 — *Voix du mythe, science des civilisations. Hommage à Philippe Walter* (sous la direction de K. Watanabe et F. Vigneron), Berne, Éditions Peter Lang, 2012.
 — « Festschrift in Honour of Philippe Walter », *Trictrac. Journal of World Mythology and Folklore* (Pretoria, University of South Africa), vol. 5, 2012.

Articles et contributions à des ouvrages collectifs

1982

1. « Le solstice de Tristan », *Travaux de linguistique et de littérature*, vol. 20, 1982, p. 7-20.

1983

2. « Orion et Tristan ou la sémantique des étoiles », *Senefiance*, n° 13, 1983, p. 437-449.

1984

3. « Marie ou les reflets du nom », *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, n° 46, 1984, p. 33-47.
4. « Lancelot, l'archange apocryphe. Réminiscences et réécriture dans le *Chevalier de la Charrette* », *Göppinger Arbeiten zur Germanistik*, n° 415, 1984, p. 225-238.

1985

5. « Tristan et la Mélancolie », dans *Actes du XIV^e Congrès international arthurien*, Rennes, Presses de l'Université de Rennes, 1985, t. 2, p. 646-657.
6. « Moires et mémoires du réel chez Chrétien de Troyes. La complainte des tisseuses dans *Yvain* », *Littérature*, n° 59, 1985, p. 71-84.

1986

7. « Le soleil noir des *Regrets* », *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, n° 48, 1986, p. 59-70.
8. « *Hervis de Metz* : le griffon et la fée », *Vox romanica*, vol. 45, 1986, p. 157-167.

1988

9. « L'ordre et la mémoire du temps. La fête et le calendrier dans les œuvres narratives de Chrétien de Troyes à *La Mort Artu* » (présentation de thèse), *Perspectives médiévales*, n° 14, 1988, p. 45-48.
— Présentation en japonais dans *Nagoya University of Foreign Studies. Journal of School of Foreign Languages*, vol. 13, 1996, p. 110-122 ;
— Texte abrégé en allemand dans *Mitteilungsblatt des Mediävistenverbandes*, vol. 5, 1988, p. 26.
10. « Le sel, la poêle et le géant », *Études Rabelaisiennes*, vol. 22, 1988, p. 189-201.
11. « Yvain, l'ogre et les trois jeunes filles : à propos d'un conte bulgare », *PRIS-MA*, t. III/1 (Études sur *Yvain*, I), 1987 (paru en 1988), p. 67-78.
12. « Temps romanesque et temps mythique éléments pour une recherche », dans J. Dufournet (éd.), *Le Chevalier au Lion approches d'un chef-d'œuvre*, Paris, Champion, coll. « Unichamp » (n° 20), 1988, p. 195-217.
13. « Géographie et géopolitique dans la légende d'*Hervis de Metz* », *Olifant*, vol. 13, n°s 3-4, 1988, p. 141-163.

1989

14. « Renart le fol. Motifs carnavalesques dans la branche XI (éd. Roques) du *Roman de Renart* », *L'Information littéraire*, vol. 41, n° 5, 1989, p. 3-13.
15. « L'épine ou l'arbre-fée », *PRIS-MA*, t. V/1, 1989, p. 95-108.

1990

16. « Tout commence par des chansons. Intertextualités lotharingiennes », dans D. Poirion (éd.), *Styles et valeurs pour une histoire de l'art littéraire au Moyen Âge*, Paris, SEDES, 1990, p. 187-209.
17. « L'or et l'essai. Hermétisme et tradition dans *Cligès* de Chrétien de Troyes », *Razo*, n° 11, 1990, p. 9-24.

1991

18. « Un archétype mythologique du *Tristan en prose* : le géant », *PRIS-MA*, t. VII/1, 1991, p. 119-131.
19. « Nicolas et Nicolette », *Medieval Folklore*, n° 1, printemps 1991, p. 57-93.
20. « Der Bär und der Erzbischof. Masken und Mummentanz bei Hinkmar von Reims und Adalbero von Laon » [L'ours et l'archevêque : masques et mascarades chez Hincmar de Reims et Adalbéron de Laon], dans *Feste und Feiern im Mittelalter*, Sigmariningen, Thorbecke, 1991, p. 377-388 [en allemand].

- Traduction italienne : « L'orso e l'arcivescovo. Maschere e mascherate in Incmaro di Reims e in Adalberone di Laon », *L'immagine riflessa*, n° 17, 2000, p. 359-375.
21. « La Bible médiévale : un imaginaire de recours. L'exemple du *Roland* d'Oxford », *Iris*, n° 11, 1991, p. 77-106.
22. « Carnaval et Carna à propos d'une énigme étymologique », *Recherches & Travaux* (Grenoble), n° 41, 1991, p. 37-48. Traduit intégralement en japonais dans *Plume* (Université d'État de Nagoya, Japon), n° 5, 2001, p. 48-54.
23. « Verrines médiévales : pour une mythologie de la lumière », *Vitrea* (revue du Centre international du vitrail, Chartres), n° 8, 1991, p. 21-35.

1992

24. « La *fine amor* entre mythe et réalité », *L'École des Lettres*, vol. 83, n° 8 (Le mythe de Tristan et Yseut), 1992, p. 5-24.
25. « Lothringerepen » et « Lohengrin romanische Literaturen », dans *Lexikon des Mittelalters*, Munich, Artemis Verlag, 1992, t. 5, col. 2080-2081 et 2137-2138 [en allemand].
26. « L'imagerie magnifique : notes manuscrites de Georges Duhamel sur la *Chanson de Roland* », *Recherches & Travaux*, n° 42, 1992, p. 21-42.
27. « *Merlimont* ou le Mont Douloureux de Merlin (Folklore et littérature arthurienne) », *Mémoires du Cercle d'études mythologiques* (Lille), vol. 2, 1992, p. 5-59.
28. Préface de l'ouvrage de B. Coussée, *Le coq dans les traditions populaires du Nord de la France*, Lille, 1992, p. 5-7.

1993

29. « L'or, l'argent et le fer. Étologie d'une fête médiévale les Rogations », *Le Moyen Âge*, vol. 99, 1993, p. 41-59.
30. « Les corbeaux de saint Vincent et le coq de saint Tropez du mythe celtique à l'emblème médiéval », *Taira*, n° 5, 1993, p. 123-142.
31. « La fête de Marie-Madeleine dans le *Lancelot* », dans *Et c'est la fin pour quoy sommes ensemble. Hommage à Jean Dufournet*, Paris, Champion, 1993, t. 3, p. 1445-1453.
32. « La fin du monde arthurien », dans *Apogée et déclin au Moyen Âge* (actes du colloque de Provins, 1991), Paris, Presses de l'université Paris-Sorbonne, 1993, p. 155-168. Étude reprise dans E. Baumgartner (éd.), *La Mort le roi Artu*, Paris, Klincksieck, 1995, p. 76-85.

1994

33. « L'histoire littéraire du Moyen Âge hier et aujourd'hui », *L'École des Lettres*, vol. 85, n° 7 (L'histoire littéraire et son enseignement), 1994, p. 37-49.
34. « Rainouart et le marteau-tonneau. Essai de mythologie épique et pantagruélique », *L'Information littéraire*, vol. 46, 1994, p. 3-14.

35. « *Fille en chef et femme coiffée* sur le vers 1799 du *Testament* de Villon », *Romania*, vol. 112, 1991 (paru en 1994), p. 552-558.
 36. « Le voyage de saint Tropez : 29 avril-17 mai », *Uranie*, n° 4, 1994, p. 133-150.

1995

37. « La mort de l'ours Arthur. Essai sur les structures calendaires du mythe arthurien », *L'Information littéraire*, vol. 47, 1995, p. 9-18.
 38. « La morsure du soleil : Yvain et la Peste selon Chrétien de Troyes », *Figures*, n°s 13-14 (Soleils funestes), 1995, p. 43-55.
 39. « La mémoire et le grimoire des textes : réflexions sur une lecture mythologique de la littérature médiévale », dans M. Zink (éd.), *L'Hôtellerie de Pensée. Hommage à Daniel Poirion*, Paris, Presses universitaires de la Sorbonne, 1995, p. 487-497.
 40. « Le géant Garganeüs dans le roman de *Florimont* par Aymon de Varennes (1188) », *Mémoires du Cercle d'études mythologiques* (Lille), vol. 5, 1995, p. 59-81.
 41. « Solitudes mélancoliques : le roi Pêcheur (Chrétien de Troyes) et Amfortas (Wolfram von Eschenbach) », dans A. Siganos (éd.), *Solitudes écritures et représentations*, Grenoble, ELLUG, 1995, p. 21-30.

1996

42. « Le terrorisme diabolique au Moyen Âge : quelques témoignages empruntés à la littérature et aux *exempla* », dans P. Glaudes (éd.), *Terreur et représentation*, Grenoble, ELLUG, 1996, p. 21-35.
 43. « Le palimpseste hagiographique du Moyen Âge. Problèmes et perspectives », *Ollodagos*, vol. 9, 1996, p. 3-33.
 44. « L'intertextualité liturgique chez Chrétien de Troyes : étude de cas », dans A. Cullière (éd.), *Aspects du classicisme et de la spiritualité. Mélanges en l'honneur de Jacques Hennequin*, Paris, Klincksieck, 1996, p. 615-624.
 45. « Merlin, l'enfant-vieillard », dans D. Chauvin (éd.), *L'imaginaire des âges de la vie*, Grenoble, ELLUG, 1996, p. 117-133. Traduction japonaise dans *Asia Yugaku*, n° 68, 2005, p. 62-74.
 46. « Figures du temps et formes du destin dans *Le Bel Inconnu* », dans J. Dufournet (éd.), *Le Chevalier et la merveille dans le Bel Inconnu ou le beau jeu de Renaut*, Paris, Champion, coll. « Unichamp » (n° 52), 1996, p. 111-122.
 47. « Antoine, le centaure et le Capricorne du 17 janvier », dans *Saint Antoine entre mythe et légende*, Grenoble, ELLUG, 1996, p. 119-139.
 48. « L'acte et le lieu du mythe », préface de l'ouvrage de J. Chocheyras, *Tristan et Yseut. Genèse d'un mythe littéraire*, Paris, Champion, 1996, p. 7-10.

1997

49. « Les divinités de l'abondance : des déesses-mères celtiques aux fées médiévales », *Bulletin des Amis des études celtiques*, n° 16, 1997, p. 3-8.

50. «Lohengrin» [en allemand], dans *Enzyklopädie des Märchens*, Berlin & New York, Walter de Gruyter, 1997, 8, col. 1169-1172.
51. «Le mythe de Tristan et Yseut : un mythe hérité et un mythe inventé», *Nagoya University of Foreign Studies. Journal of School of Foreign Languages*, vol. 14, 1997, p. 164-172 [en français et en japonais].
52. «La tête coupée du Morrois (Béroul, *Le Roman de Tristan*, v. 1658-1749)», dans J. Chocheyras (éd.), *De l'aventure épique à l'aventure romanesque. Hommage à André de Mandach*, Berne, Peter Lang, 1997, p. 245-255.
53. «Das romanische Gedächtnis. Réécriture, Intertextualität und Onomastik in der französischen Literatur des Mittelalters» [La mémoire romane. Ré-écriture, intertextualité et onomastique dans la littérature française du Moyen Âge], dans G. Haßler (éd.), *Texte im Text. Untersuchungen zur Intertextualität und ihren sprachlichen Formen*, Münster, Nodus, 1997, p. 113-127 [en allemand].
54. «Perceval en Grésivaudan. La découverte de fresques arthuriennes inconnues au château de Theys (Isère)», *Le Moyen Âge*, vol. 103, 1997, p. 349-361 (avec 27 illustrations).
55. «Le fil du temps et le temps des fées. De quelques figures du temps alternatif dans le folklore médiéval», dans L. Couloubaritsis et J.-J. Wunenburger (éds), *Les figures du temps*, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 1997, p. 153-165.
56. «Les tripes de Saint-Marcel (*Roman de la Rose*, v. 5023)», *Romanische Forschungen*, vol. 109, n^{os} 3-4, 1997, p. 427-435.
57. «De la formule à la voix : les avatars du style formulaire dans la médiévisque française. Problèmes méthodologiques», dans F. Létoublon (éd.), *Hommage à Milman Parry. Le style formulaire de l'épopée homérique et la théorie de l'oralité poétique*, Amsterdam, Gieben, 1997, p. 317-326.
58. «Hellequin, Hannequin et le Mannequin», dans *Le mythe de la Chasse Sauvage dans l'Europe médiévale*, Paris, Champion, 1997, p. 33-72.

1998

59. «Le roi dans la montagne. Étude d'une tradition médiévale», *Plume* (Université d'État de Nagoya, Japon), n^o 2, 1998, p. 1-4.
60. «Myth and Text in the Middle Ages. Folklore As Literary Source», dans F. Canadé Sautman, D. Conchado et G. C. Di Scipio (éds), *Telling Tales. Medieval Narratives and the Folk Tradition*, New York, St. Martin's Press, 1998, p. 59-75 [en anglais].
61. «L'imaginaire médiéval», dans J. Thomas (éd.), *Introduction aux méthodologies de l'imaginaire*, Paris, Ellipses, 1998, p. 49-60.
62. «Japon-Europe : à la recherche d'une mythologie eurasiatique», *Nagoya University for Foreign Languages. Journal of School*, vol. 13, 1998, p. 138-157 [en français et en japonais].
63. «Noms de diables dans deux mystères du xv^e siècle : *La Patience de Job* et *Le Mystère du roy Advenir*», *Recherches & Travaux*, n^o 55, 1998, p. 103-112.

64. «Hagiographie médiévale et mythologie préchrétienne. L'exemple de saint Martin», *Revue des Sciences humaines*, n° 251 (Hagiographie), 1998, p. 43-55.
65. «Le calendrier mythique de la *mesnie Hellequin*», dans C. Shinoda (éd.), *La Chasse sauvage au Japon et en Europe* (actes du colloque de mythologie comparée), Nagoya, Presses de l'Université d'État de Nagoya, 1998, p. 7-11 [en japonais] et «Portrait mythique du géant Hellequin», *ibid.*, p. 47-51 [en japonais].
66. Préface de l'ouvrage d'Asdis Magnúsdóttir, *La voix du cor. La relique de Roncevaux et l'origine d'un motif dans la littérature du Moyen Âge (XII^e-XIV^e siècles)*, Amsterdam, Rodopi, 1998, p. 1-3.
67. «Merlin, le loup et saint Blaise», *Mediävistik*, vol. 11, 1998, p. 97-111.

1999

68. «Tristan porcher», dans *Mythologies du porc* (actes du colloque de St-Antoine-l'Abbaye, 4 et 5 avril 1998), Grenoble, Millon, 1999, p. 191-210.
69. «Érec et le cocadrille : note de philologie et de folklore médiéval», *Zeitschrift für romanische Philologie*, vol. 115, 1999, p. 56-64.
70. «Un roman mythologique : *Le Chevalier au Lion* de Chrétien de Troyes», *Plume*, n° 4 (Hommage au professeur Eizo Kamizawa - n° 2), 1999, p. 4-8. Traduction en japonais dans la revue *Weltliteratur*, n° 90, 1999, p. 1-7.
71. «Les dragons dans la légende médiévale de Merlin», *Journal of Humanities and Social Sciences* (Nagoya City University), vol. 6, 1999, p. 57-76 [en français et en japonais, avec illustrations].
72. «Le rire mythique de l'ours Merlin», dans *Les vieux sages. Merlin eurasiatique* (actes du colloque de mythologie comparée), Nagoya, Presses de l'Université d'État de Nagoya, 1999, p. 9-16 [en français avec trad. intégrale en japonais].
73. «Yonéc, fils de l'ogre. Recherches sur les origines mythiques d'un lai de Marie de France», dans D. Boutet et coll. (éds), *Plaist vos oïr bone cançon vallant? Mélanges de langue et de littérature médiévales offerts à François Suard*, Lille, Presses du Septentrion, 1999, t. 2, p. 993-1000.
74. Préface à l'ouvrage de B. Coussée, *Saint Nicolas : histoire, mythe et légende*, Raimbeaucourt, Cercle d'études mythologiques, 1999, p. 7-15.
75. «La Blanche Déesse. Épiphanies animales de la grande déesse celtique dans la matière de Bretagne», dans C. Shinoda (éd.), *Les Grandes Déeses* (actes du colloque de mythologie comparée), Nagoya, Presses de l'Université d'État de Nagoya, 1999, p. 53-60 [en japonais].
76. «La *Mesnie Hellequin* : mythe calendaire et mémoire rituelle», *Iris*, n° 18, 1999, p. 51-71.
77. «Les îles mythiques de l'autre monde dans *La Navigation de la barque de Maelduin*, texte irlandais du XII^e siècle», dans L. Boia, A. Oroveanu et S. Corlanloan (éds), *Insula. Despre izolare si limite în spatiul imaginar*, Bucarest, Centrul de istorie a imaginariului si Colegiul Noua Europa, 1999, p. 41-56.
78. «El culto a San Antonio y su leyenda en Europa», *Arxius* (Arxius de sociologia), n° 3, juin 1999, p. 147-157 [en espagnol].

2000

79. «Merlin et les dragons», dans J.-M. Privat (éd.), *Dans la gueule du dragon. Histoire. Ethnologie. Littérature*, Sarreguemines, Éditions Pierron, 2000, p. 173-184.
80. «Roi Pêcheur ou roi-saumon? À propos d'un personnage du *Conte du Graal* de Chrétien de Troyes» (conférence invitée donnée à l'Université Chuo de Tokyo le 8 septembre 1999), *Jinbunken Booklet* (Chuo University, The Institute of Cultural Science), n° 12, 2000, 31 p. [en japonais].
81. «Perceval, fils du Roi des Poissons. Chrétien de Troyes et le conte-type 303», dans *L'Enfant-dieu : est-ouest, de l'antiquité à nos jours*, Nagoya, Presses de l'Université d'État de Nagoya, 2000, p. 87-97 [en français et en japonais].
82. «Ce dixseptiesme jour du moys de mars. Rabelais, *Pantagruel*, VIII», *Études Rabelaisiennes*, vol. 39, 2000, p. 103-110.
83. «Le graal, le saumon et l'ichthys. Chrétien de Troyes et Robert de Boron», *Recherches & Travaux*, n° 58, 2000, p. 29-38.

2001

84. «Transfert culturel et métissage de l'imaginaire : vers une théorie des mutations culturelles», *Analele Universitatii Bucuresti* (Istorie), vol. 46, 1997 (paru en 2001), p. 49-59.
85. «La mythologie eurasiatique : problèmes et perspectives. L'exemple du conte-type AT 313», dans C. Shinoda (éd.), *Rapport de recherches dans le cadre du programme subventionné par le fonds d'Études scientifiques du Ministère japonais de l'Éducation nationale. Recherches fondamentales B(2). Programme 100440005-02. Les mythes eurasiatiques : mythologie et littératures*, Université d'État de Nagoya, Département des études littéraires, 2001, p. 99-133.
86. «European Forests, Fairies and Witches in Medieval Folklore», dans Y. Yasuda (éd.), *Forest and Civilisations*, New Delhi, Roli Books, 2001, p. 129-141 [en anglais].
87. «Merlin, un mythe celtique au Moyen Âge», *Bulletin des Amis des études celtiques*, n° 28, 2001, p. 3-6.
88. «Merlin ou le savoir du monde. Entretien avec Ph. Walter», *Antaios* (Bruxelles), n° 16, 2001, p. 166-178.
89. «Le père de Merlin et les démons du 3 février», dans *Oni et démons* (actes du colloque international de mythologie comparée, Université de Nagoya, 28-30 septembre 2001), Nagoya, Presses de l'Université d'État de Nagoya, 2001, p. 60-71 [en français et en japonais].
90. «Amaterasu et la demoiselle qui n'avait jamais ri. À propos du conte-type AT 571», dans C. Shinoda, *Mythes, symboles, littérature* (numéro spécial de la revue *Nouvelle Plume*), Nagoya, Librairie Rakuro, 2001, p. 35-50.
91. «Le fardeau de Saturne ou la Mélancolie de François Villon dans le *Lais*», dans *Rien ne m'est sûr que la chose incertaine. Études sur l'art d'écrire au Moyen Âge offertes à Eric Hicks*, Genève, Champion-Slatkine, 2001, p. 307-320.

92. « *Translatio studii*. Les transferts culturels au Moyen Âge », *La Création sociale*, n° 6, 2001, p. 19-26.

2002

93. « La mémoire ancienne du christianisme médiéval », *La Nouvelle Revue d'Histoire*, n° 1, juillet-août 2002, p. 43-44.
94. « Mythes et mythologies de la mer en Occident », dans *La mythologie de la mer* (conférence invitée du colloque de l'Université d'Okinawa), Okinawa, Presses de l'Université internationale, coll. « Booklet » (n° 9), 2002, p. 1-33 [en français et en japonais].
95. « Taliesin, homme-saumon », dans C. Thomasset et D. James-Raoul (éds), *Dans l'eau, sous l'eau. Le monde aquatique au Moyen Âge*, Paris, Presses de l'université Paris-Sorbonne, 2002, p. 237-251.
96. « Le palais du saumon et le royaume sous la mer. La demeure subaquatique dans la littérature arthurienne », dans *Ryugu, Horai et Avalon* (actes du colloque international de mythologie comparée), Tokyo, Université Wako, 2002, p. 32-38 [en japonais et en français].
97. « Saint Jean, les signes et le Verbe », dans J.-F. Chassay et B. Gervais (éds), *Les lieux de l'imaginaire*, Montréal, Liber, 2002, p. 129-144.
98. « L'ours déchu : Arthur dans la *Demanda do santo Grial* », *Cahiers de linguistique et de civilisation hispaniques médiévales*, n° 25, 2002, p. 319-328.
99. « Guenièvre » (p. 872-877), « Mélusine » (p. 1311-1319), « Morgane » (p. 1361-1366), « Viviane » (p. 1910-1914) et « Yseut » (p. 1931-1937), dans *Dictionnaire des mythes féminins* (sous la direction de P. Brunel), Monaco, Éditions du Rocher, 2002.
100. Préface à l'ouvrage de K. Watanabe, *Introduction à l'étude des romans de Chrétien de Troyes : de l'approche rhétorique à l'approche mythologique*, Tokyo, Presses de l'Université Chuo, 2002, p. 1-11.
101. « Génération dragon », dans C. Glot et M. Le Bris, *Fées, elfes et dragons et autres créatures du royaume de féerie*, Paris, Hoëbeke et Centre culturel de l'abbaye de Daoulas, 2002, p. 36-41 (catalogue de l'exposition de Daoulas, 7 décembre 2002-9 mars 2003).

2003

102. « Hector Berlioz et la mélancolie ou l'esthétique du pathologique », dans A. Bouloumié (éd.), *Écriture et maladie*, Paris, Imago, 2003, p. 311-321.
103. « Le crâne de l'ours : relique, idole, masque », *Bulletin of the Hokkaido Museum of Northern Peoples*, vol. 12, 2003, p. 15-35 [en japonais].
104. « Coffres et objets flottants dans les mythes d'abandon d'enfants sur la mer », dans *Voyage à Potalaka, voyage pour la mort*, Hiroshima, Groupe de recherche en mythologie comparée, 2003, p. 5-20 [en français et en japonais].
105. « Hector Berlioz. Une mythologie romantique », dans *Hector Berlioz. L'aventure musicale* (catalogue de l'exposition du bicentenaire), Paris, Fédération française

pour la coopération des bibliothèques et ministère de la Culture, Direction du livre, 2003, p. 18-22.

106. « *Nature et norreture dans le Conte du Graal. Philosophie et imaginaire de l'éducation au XII^e siècle* », dans A. F. Araujo et J. Machado de Araujo (éds), *Historia, Educaçao e Imaginario*, Braga, Universidade do Minho, 2003, p. 11-29.
107. « Hagoromo et la blanche déesse des Celtes », *Mythes, symboles, littérature* (Nagoya, Japon), vol. 3, 2003, p. 17-30.
108. « Arthur, l'ours-roi et la Grande Ourse. Références mythiques de la chevalerie arthurienne », dans M. Voicu et V. Vladulescu (éds), *La Chevalerie du Moyen Âge à nos jours*, Bucarest, Éditions de l'Université, 2003, p. 40-51.
109. « De la pommeraie celtique au verger arthurien : l'exemple d'*Érec et Énide* de Chrétien de Troyes » (colloque de Cracovie, juin 2000), dans B. Sosien (éd.), *Imaginer le jardin*, Cracovie, Université Jagellonne, 2003, p. 49-60.

2004

110. « Mélusine et Toyotamahime : aux sources de la mythologie eurasiatique », *Tottori University Journal of Faculty of Education and Regional Sciences*, vol. 5, 2004, p. 1-7 [en japonais].
111. « L'ogre Urgan », *Asia Yugaku*, n° 59 (Intriguing Asia), 2004, p. 49-52 [en japonais].
112. « Les monstres marins dans le *Liber monstrorum*, texte latin du VIII^e-IX^e siècle », dans C. Shinoda (éd.), *Dieux et monstres marins*, Nagoya, Université Nanzan, 2004, p. 50-63 [en français et en japonais].
113. « Hellequin et le masque de fange. Sur quelques vers du *Roman de Fauvel* », dans F. Castelli (éd.), *Charivari. Mascherate di vivi e di morti*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2004, p. 67-79.
114. « L'héritage celtique. Entretien avec Philippe Walter », *La Nouvelle Revue d'Histoire*, n° 13, juillet-août 2004, p. 18-19.

2005

115. « Éros mélancolique et amour tristanien », dans D. James-Raoul et O. Soutet (éds), *Par les mots et les textes. Mélanges de langue, de littérature et d'histoire des sciences médiévales offerts à C. Thomasset*, Paris, Presses de l'université Paris-Sorbonne, 2005, p. 859-869.
116. « Une ballade inédite du XV^e siècle sur l'homme sauvage. Édition, traduction et commentaire », dans C. Thomasset et D. James-Raoul (éds), *En quête d'utopies*, Paris, Presses de l'université Paris-Sorbonne, 2005, p. 313-322.
117. « Saint Bénézet et le Pont d'Avignon », dans D. James-Raoul et C. Thomasset (éds), *Les Ponts au Moyen Âge*, Paris, Presses de l'université Paris-Sorbonne, 2005, p. 59-70.
118. « L'île cachée. Paysage du Graal chez Chrétien de Troyes », dans D. Toma et coll. (éds), *Paysages d'ici et d'ailleurs*, Bucarest, Editura universitatii din Bucuresti, 2005, p. 55-67.

119. « Le lièvre d'Inaba dans le *Kojiki* : un mythe d'origine de la médecine », dans M. Kadota (éd.), *Le mythe du lièvre d'Inaba* [Sekai no shinwa kara mita inaba no shiro usagi] (actes du colloque), Tottori, Université de Tottori, mars 2005, p. 94-100 [en japonais].
120. « Mélusine scythe », dans A. Yoshida, A. Berque et coll., *Mythes, symboles, cultures*, Nagoya, Librairie Rakuro, 2005, p. 29-40.
121. « La blésité et saint Blaise », *PRIS-MA*, t. 20, janvier-décembre 2004, p. 147-157.

2006

122. « La couleur du loup. Esquisse de mythologie épique », dans *Remembrances et resveries. Hommage à Jean Batany*, Orléans, Paradigme, 2006, p. 325-333.
123. « L'enfance de Gauvain : un horoscope mythique », dans C. Ferlampin-Acher et D. Hüe (éds), *Enfances arthuriennes*, Orléans, Paradigme, 2006, p. 33-46.
124. « L'oie et la Pédauque. Mythologie et histoire des religions », dans *Mythes, symboles, cultures*, vol. 2, Nagoya, Librairie Rakuro, 2006, p. 35-56.
125. « Le roitelet voleur de feu dans les traditions européennes », dans *L'oiseau-vent : esprits qui planent dans les airs* (actes du colloque de Kyoto, 9 et 10 septembre 2006), Kyoto, Hanazono University, 2006, p. 42-62 [en japonais et en français].
126. « À la recherche d'une mythologie de la vieille Europe. Le sang du dragon : Siegfried, Finn, Taliesin, Tirésias », *Caietele Echinox*, vol. 10, 2006, p. 325-334.

2007

127. « Segodniashnii den' frantsuzskoi shkoli sravnitel'noi mifologii na materiale romanov o korole Arture » [État présent des études mythologiques sur la littérature médiévale française, particulièrement dans le roman arthurien], *Voprosi literaturi*, mars-avril 2007, p. 164-188 [en russe].
128. « La investigacion del imaginario medieval. Entrevista con Philippe Walter por Blanca Solares », *Cultura y representaciones sociales*, n° 2, 2007, p. 139-152 [en espagnol]. Disponible sur <www.culturayrs.org.mx/revista/>. Paru également dans A. Ortiz-Osés et P. Lanceros (éds), *Diccionario de la Existencia. Asuntos relevantes de la vida humana*, Editorial Anthropos, 2006, p. 303-309.
129. « Récipients ouverts et découverts. Mythe et vaisselle au XIII^e siècle d'après Guillaume d'Auvergne », dans D. James-Raoul et C. Thomasset (éds), *De l'écrin au cercueil. Essai sur les contenants*, Presses de l'université Paris-Sorbonne, 2007, p. 173-188.
130. « Perceval au XIV^e siècle : les fresques de Theys (Isère) comparées à deux miniatures et au coffret du Louvre inspirés par le *Conte du Graal* », *Les Cahiers du CRHIPA*, n° 10, 2007 (Paroles de murs. *Sprechende Wände*), p. 37-49 (avec les illustrations 1, 2 et 3).
131. « Salmon Woman and the Ninth Wave in *Kalevala*, runo V » [La femme saumon et la neuvième vague dans le chant V du *Kalevala*], dans *Mythes, symboles, cultures*, vol. 3, Nagoya, Rakuro Shoin, 2007, p. 7-22 [en anglais].

132. «Le voyage astral des âmes», dans *Le voyage vers le ciel* (Actes du colloque de Kyoto, 8 et 9 septembre 2007), Kyoto, Hanazono University, 2007, p. 89-98 [en français et en japonais].
133. «Samayoeru tamashii no sumau yama: Gervais kara Daudet made» [Les âmes errantes qui résident dans la montagne. De Gervais de Tilbury à Alphonse Daudet], *Asia Yugaku*, n° 101, 2007, p. 146-153 [en japonais].
134. «Les voyages d'Alexandre au Moyen Âge», dans M. Montoro Araque et R. Lopez Carrillo, *Nuevos mundos, nuevas palabras: la literatura de viajes*, Grenade, Comares, 2007, p. 1-13.
135. «Imaginaire, religion et superstitions. Plaidoyer pour la longue durée», *Caietele Echinox*, vol. 12, 2007, p. 17-26.
136. «Les héritages spirituels : l'empreinte du christianisme médiéval», dans *Premiers entretiens autour de l'identité européenne. Compte rendu des travaux*, Nice, Publication de l'Institut européen des hautes études internationales, 2007, 23 p. [document ronéotypé].
137. «Myth and Regeneration of Literature from a Multidisciplinary Perspective», *Tricrac. Journal of World Mythology and Folklore*, vol. 1, 2006, p. 3-21 [en anglais].
138. «The Lotharingian Border: Historical Realities and Imaginary Geopolitics», dans L. Boia et A. Oroveanu (éds), *The Borders of Europe. An International Symposium* (New Europe College, Bucarest, 24-25 novembre 2006), Bucarest, Editura Universitatii din Bucuresti, 2007, p. 141-159 [en anglais].
139. «L'envol de Mélusine», dans B. Sosien (éd.), *Images, symboles, mythes et poétique de l'ascension / envol*, Cracovie, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellonskiego, 2007, p. 11-16.

2008

140. «À la recherche de la mythologie chrétienne du Moyen Âge. Mythes, mystères et croyances» (conférence donnée à l'Université Chuo de Tokyo le 4 septembre 2007), *Jimbunken Booklet* (Chuo University, The Institute of Cultural Science), n° 23, 2008, 57 p. [En japonais]. Préface (Kôji Watanabe), p. 1-4. Texte de la conférence de Philippe Walter [en japonais], p. 5-26. Notes [en japonais], p. 27-29. Postface (Chiharu Fukui), p. 30-56. Cette postface contient une version japonaise de l'interview : «Entrevista: la investigacion del imaginario medieval (Ph. Walter) par Blanca Solares», p. 32-55.
141. «Le codage linguistique des mythes (*Drache, draco, drac, orc*)», dans C. Gaignebet et coll., *Mythes, symboles, langues*, Nagoya, Librairie Rakuro, mars 2008, p. 19-32.
142. «La Toussaint, Samain et Halloween», *ibid.*, p. 625-632 (traduction japonaise et commentaire par Yumiko et Koji Watanabe).
143. «Du chronotope bakhtinien aux topiques de l'imaginaire dans le récit romanesque français (XII^e-XIII^e siècles)», dans M. Braga et G. Chiciudean, *Incursiuni în imaginar*, vol. 2 : *Sub semnul cronotopului*, Sibiu, Editura Imago, 2008, p. 5-17 [avec résumé en roumain].

144. « Le porcher dans la mythologie celtique », *Bulletin des Amis des études celtiques*, n° 51, 2008, p. 7-12.
145. « Étoile de naissance et étoile de mort dans le christianisme occidental », dans *L'univers imaginaire des étoiles* (actes du colloque de Kobe, 26 et 27 juillet 2008), Kobe, Université Konan, 2008, p. 86-95 [en français et en japonais].
146. « Hagiographie celtique et mythologie arthurienne. Saint Armel, Arthur et le dragon », dans G. Buron, H. Bihan et B. Merdrignac (éds), *À travers les îles celtiques. A-dreuz an inizi keltiek. Per insulas scottica*, Presses universitaires de Rennes, 2008, p. 297-308.
147. « Mythologie païenne et tradition chrétienne depuis le Moyen Âge », *Grandes signatures*, n° 5, novembre-décembre 2008, p. 8-21.

2009

148. « The Goose and the Bear: Mythological Genealogy and Cosmogonic Myth », *Bulletin of the Hokkaido Museum of Northern Peoples*, vol. 18, 2009, p. 9-28 [en japonais].
149. « L'héritage celtique dans la littérature médiévale française », dans J. Cession-Loupe, *Les Celtes aux racines de l'Europe* (actes du colloque tenu au Parlement de la Communauté française de Belgique et au Musée royal de Mariemont), Morlanwelz, Musée royal de Mariemont, 2009 (Monographies du Musée royal de Mariemont, n° 18), p. 69-78, ill.
150. « Une mémoire millénaire en héritage », *La Nouvelle Revue d'Histoire*, n° 43, juillet-août 2009 (Les racines de l'Europe d'Homère à Clovis), p. 57-59.
151. « La montagne, séjour des âmes errantes. De Gervais de Tilbury (xiii^e siècle) à Alphonse Daudet », dans C. Shinoda (éd.), *Mythologie du ciel. Vent – Oiseaux – Étoiles*, Nagoya, Librairie Rakuro, mars 2009, p. 682-692 [en français].
152. « Philippe Walter. Le sens de l'imaginaire médiéval » (entretien), *La Nouvelle Revue d'Histoire*, n° 44, septembre-octobre 2009, p. 10-13.
153. « Roland, Tristan, Perceval : trois visages du héros médiéval européen », dans C. Shinoda (éd.), *Mythes, symboles, langues*, vol. 2, Nagoya, Librairie Rakuro, décembre 2009, p. 21-36 [en français].
154. « L'arbre illuminé dans la nuit du Graal », dans *Mythologie de la lumière* (actes du colloque de Kyoto), Kyoto, Hanazono University / Groupe de recherche en mythologie comparée, 2009, p. 164-175 [en français et en japonais].
155. « Lambart Le Tort », dans B. Robreau (éd.), *Histoire du pays dunois. Tome 2 : De l'an mil au déclin de l'Ancien Régime*, Châteaudun, Société dunoise d'archéologie, histoire, sciences et arts, 2009, p. 211-218.
156. « Un navire nommé *La Reine de Saba*. Traditions apocryphes et ésotérisme dans un épisode de la *Quête du Saint Graal* », dans M. Léonard, X. Leroux et F. Roudaut, *Le lent brassement des livres, des rites et de la vie. Mélanges offerts à James Dauphiné*, Paris, Champion, 2009, p. 61-75.
157. « RESPONSIO eu ocazia acordarii titlului de Doctor honoris causa din 16 iunie 2008 », dans *Proceedings of the international conference. Challenges in*

Language, Literature and Arts at the beginning of the 21st century. Romance Languages, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2009, p. 7-16 [en roumain et en français]. [En réponse à «LAUDATIO la acordarea titlului de Doctor honoris causa al Universitatii «1 decembrie 1918» din Alba Iulia profesorului universitar dr. Philippe WALTER, de la Universitatea Stendhal-Grenoble 3, Franta» (prononcée par le Pr. Dr Mircea Braga).]

2010

158. «Merlin en ses métamorphoses : le cor et la plume», dans F. Pomel (éd.), *Cornes et plumes dans la littérature médiévale. Attributs, signes et emblèmes*, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2010, p. 73-90.
159. «Pinocchio, l'âme de feu et la marionnette de Platon», dans V. Adam et A. Caiozzo (éds), *La fabrique du corps humain : la machine modèle du vivant*, Grenoble, Publication de la MSH-Alpes, 2010, p. 203-215.
160. «La transcription médiévale des mythes préchrétiens de l'Irlande», dans *Atti della settimana di studio della fondazione Centro italiano di studi sull'alto medioevo*, vol. 57, 2010, p. 47-66.
161. «Le forgeron Galant dans la *Suite du Roman de Merlin*», dans F. Bayard et A. Guillaume (éds), *Formes et difformités médiévales. En hommage à Claude Lecouteux*, Paris, Presses de l'université Paris-Sorbonne, 2010, p. 223-231.
162. «L'amour incestueux de Charlemagne et la naissance de Roland», dans C. Shinoda (éd.), *Éros et Antéros* (actes du colloque de Nagoya, septembre 2010), Nagoya, GRMC, 2010, p. 137-145 [en japonais et en français]. Réédité dans C. Shinoda (éd.), *Mythologie de l'amour*, Nagoya, Librairie Rakuro, 2011, p. 29-35.
163. «L'imaginaire du nom «France» et la construction d'une identité «franque» dans la *Chanson de Roland* (XII^e siècle)», dans M. Montoro Araque (éd.), *Identités culturelles d'hier et d'aujourd'hui*, New York, Washington, Berne, Peter Lang, 2010, p. 3-16.
164. «Gauvain, cheval et chevalier, et les traditions de l'Ouest de la France», dans 303. *Arts, recherche, créations*, n° 114, 2010, p. 42-49, ill.
165. «La fée, le chien et l'épervier. De l'identité de Morgane et de Mélusine», dans G. Hily et coll. (éds), *Deuogdonion. Mélanges offerts en l'honneur du professeur Claude Sterckx*, Rennes, Centre de recherches bretonnes et celtiques, 2010, p. 697-710.
166. «A utopia franciscana Francisco de Assis, o Cavaleiro sem Espada», dans *Incelências, Revista do núcleo de programas de pesquisa*, vol. 1, n° 2, Maceió (Brésil), CESMAC, 2010, p. 42-54. Disponible sur <www1.cesmac.edu.br/revista/index.php/incelencias/article/view/102/62> [en portugais].
167. «Le dieu celte Lug, le soleil et les cordonniers», dans *Mythes, symboles, langues*, vol. 3, Nagoya, Rakuro, 2010, p. 13-27.
168. «La vie des images et l'imaginaire médiéval», *PRIS-MA*, t. 26 (Paysages critiques de l'imaginaire médiéval), janvier-décembre 2010, p. 161-172.

2011

169. «La mort du soleil, signe de la fin du monde», *Bulletin d'études françaises de l'Université Chuo (Tokyo)*, n° 43, mars 2011, p. 161-177 [en japonais].
170. «L'avenir du passé. Médiévisme et sciences de l'imaginaire», dans Y. Durand, J.-P. Sironneau et A. F. Araujo (éds), *Variations sur l'imaginaire. L'épistémologie ouverte de Gilbert Durand. Orientations et innovations*, Bruxelles, E.M.E., 2011, p. 39-57.
171. «L'inceste de Charlemagne et de sa sœur. Essai d'herméneutique d'une rumeur historique au Moyen Âge», *HERSETEC. Journal of Hermeneutic Study and Education of Textual Configuration*, vol. 4, n° 1, 2010, p. 131-140.
172. «Le châtimeut de Judas dans le *Voyage de saint Brandan*. Un motif d'origine indo-européenne : la roue des réincarnations?», dans *Crime et châtimeut en mythologie* (actes du colloque de l'Université d'Osaka, 1 et 2 septembre 2011), Osaka, Groupe de recherche en mythologie comparée, 2011, p. 51-59 [en français et en japonais]. Réédition dans C. Shinoda (éd.), *Crime et rédemption en mythologie*, Chiba, Librairie Rakuro, mars 2012, p. 55-70 [en français et en japonais].
173. «The Cosmic Gates of Memory and Oblivion. Mythology of Soul and Time», *Trictrac*, vol. 2, 2009 (paru en 2011), p. 49-57.
174. «Les enjeux passés et futurs de l'imaginaire. Mythème, mythanalyse et mythocritique», *Pratiques*, n°s 151-152, 2011, p. 39-48.
175. «The Ditty of Sovijus (1261). The Nine Spleens of the Marvelous Boar: An Indo-European Approach to a Lithuanian Myth», *Archaeologia Baltica*, vol. 15, 2011, p. 71-77 [en anglais; résumé en lithuanien, p. 76-77]. Disponible sur <http://briai.ku.lt/downloads/AB/15/15_072-077_Walter.pdf>.

2012

176. «Statues trouvées de Kannon et de la Vierge. Sur les récits d'origine de sanctuaires à la Grande Déesse eurasiatique», *Ryuiki* (revue littéraire des éditions Seizan-sha de Kyoto), n° 70, mai 2012, p. 16-22.
177. «Une fée nommée Parole», dans A. Caiozzo et N. Ernoult, *Femmes médiatrices et ambivalentes. Mythes et imaginaires*, Paris, Armand Colin, 2012, p. 227-236.
178. «Le *Livre du Graal* ou la genèse du cycle du Graal au XIII^e siècle : le cas du manuscrit de Bonn 526», *Bulletin d'études françaises de l'Université Chuo (Tokyo)*, n° 44, mars 2012, p. 211-234 [en japonais].
179. «Chrétien de Troyes et Macrobe (*Érec et Énide*, v. 6730-6733)», dans M. Courrent (éd.), *Transports. Mélanges offerts à J. Thomas*, Presses universitaires de Perpignan, 2012, p. 325-337.
180. «Lug et les Lugoves : l'hagiographie médiévale comme source de la mythologie celtique», *Celtic Forum. The Annual Reports of Japan Society for Celtic Studies*, n° 15, octobre 2012, p. 12-21 [en japonais; résumé en français, p. 12].
181. «Homère, le *Kojiki* et Chrétien de Troyes : la maison sacrée du tissage», dans C. Shinoda (éd.), *Mythes de l'au-delà et de l'autre monde*, Chiba (Japon), GRMC, 2012, p. 84-96 [en japonais et en français].

182. «Le cheval dans la mythologie arthurienne», dans S. Cocco et F. Zambon (éds), «*Sonò alto un nitrito*». *Il cavallo nel mito e nella letteratura*, Pise, Pacini, 2012, p. 121-133.
183. «Neuromagie : imaginaire et illusion», *Caietele Echinox*, vol. 23 (Imaginaire et illusion), 2012, p. 11-18.

2013

184. «Le mythe d'origine de l'agriculture selon Plutarque (*Propos de table*, IV, 5) », dans C. Shinoda (éd.), *Les origines de la culture : céréales, métaux, textiles*, Tokyo, Chuo University, 2013, p. 107-114 [en français et en japonais]. Réimpression : C. Shinoda (éd.), *La route de la soie dans la mythologie*, Chiba, Rakuro, 2014, p. 343-348 [en japonais].
185. «Chrétien de Troyes et le mythe du phénix au XII^e siècle», dans L. Gosserez (éd.), *Le Phénix et son autre*, Presses universitaires de Rennes, 2013, p. 221-228.
186. «Le miroir selon Jean de Meung ou la découverte de l'imaginaire au XIII^e siècle», dans C. Fintz (éd.), *Le miroir : une médiation entre imaginaire, sciences et spiritualité*, Presses universitaires de Valenciennes, 2013, p. 17-27.
187. «Thorgunna, the Seal Woman from Ireland», *Mythes, symboles, images*, vol. 3, Chiba, Librairie Rakuro, 2013, p. 19-26 [en anglais].
188. «Ignauré, saint Igno et Agni ou le feu de l'amour», *Britannia Monastica* (Mélanges offerts au professeur Bernard Merdrignac), vol. 17, 2013, p. 345-356.
189. «Au pied de la lettre : les pieds de l'incube. Sur une leçon du *Merlin* de Robert de Boron (manuscrit de Bonn) », dans H. Godinho, M. Alpalhão, C. Carreto et I. Barros Dias (éds), *Da Letra ao Imaginario. Homenagem à Professora Irene Freire Nunes*, Lisbonne, Universidade Nova de Lisboa, 2013, p. 39-52.
190. «La tour d'Agriano. Une anti-utopie gay dans le roman de *Bérinus* (XIV^e siècle) », *Caietele Echinox*, vol. 25, 2013, p. 21-28.
191. «Le rêve arthurien du premier août chez Geoffroy de Monmouth et Wace », dans *Randgänge der Mediävistik*, vol. 2, 2013, p. 29-51.

2014

192. «Les gemmes du graal dans la littérature arthurienne», dans *Gemmes, une brillante histoire*, catalogue de l'exposition du Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye (6 juillet-5 octobre 2014) sous le patronage de Madame Geneviève Fioraso, secrétaire d'État chargée de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, Saint-Antoine-l'Abbaye, Musée départemental, 2014, p. 38-39.
193. «*Le Conte du Graal*. Du roman à l'image », dans A. Clavier (éd.), *Perceval en montagne*, préface d'André Vallini, secrétaire d'État chargé de la Réforme territoriale, Grenoble, Conseil général de l'Isère, 2014, p. 54-57.
194. «Thorgunna: The Selkie from Ireland», *Trictrac. Journal of World Mythology and Folklore* (Pretoria, University of South Africa), vol. 7, 2014, p. 71-78.